sday, March 8, 1

New Can

ed as second class
payment of postage
Office Department, O

UMEZUKI Publish
SUMURA English Ed
MORI Japanese Edit
And Advertising

QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

ASSIFIED

le Help Wanted

pardeners wanted. Phone
Moshiana Toronto.

helpers wanted. Top
rienced person. Phone
ronto).

CED porcelain and gold
Good opportunity. Apply
boratory Ltd., P. O.
Alberta. Phone 156-3861

salesman. Excellent oppo
ienced preferred, but
apply in person
nera Centre, 384 Yonge
, Ontario. Phone

nale Help Wanted

RY - bookkeeper wanted
ror. in Dufferin-Eglinton
k. 783-1819. (Toronto)

woman to cook
e evenings a week
aughter. Phone after 7
Toronto).

usiness for Sale

for sale. Dry Cleaner
Toronto. All machinery
d routes. Gross
$15,000. Full price $22,000
$22,000, cash. Phone
p.m.

Is a good policy to
the RIGHT POLICY
Consult

iam Wales Ltd
urance Agents

onge Street, Toronto
Phone 921-3171

TING OFFSET AND LETTERPRESS
RMS, BROCHURES, LETTERHEADS
ding Invitations Centre

Daleo Prin
, TORONTO Phone 366

ontinental

amily Co-op

e & Occidental Foods

ndas St. W. — Toronto

5589 and EM. 6-5718

GIFT

Household Ornaments
— Framed Pictures
Jewellery — Folding
essories — Fans

t Shop

nto, Ont.
ve.)
7831

m. to 6 p.m.
9 p.m.

panese Girls Mournful As Sumo Idol Taiho Sets Nuptial Date

BERNARD PROCAMEL

KYO—May will be the blackest month of the for thousands of Japanese girls.

is the month when the idol of Japan, 6 feet two 352 pound sumo wrestler Taiho marries pretty innkeeper's daughter Yoshiko Ogumi.

rts were broken all over Japan when a former minister and the president of a big colliery as go-betweens in arranging the betrothal of and Miss Ogumi last year. Taiho gets around letters a day from girls expressing their ng devotion and the reaction of female fans to pearances in the sumo ring is rather akin to sponse Elvis Presley used to stir until age caus- hips to seize up.

hearts of a few cabinet ministers and company ents were probably broken, too, because they weren't accorded the honor of setting up Taiho's nuptials.

At 26, Taiho is the 46th wrestler accorded the title of grand champion in the 1200 years of sumo's recorded history. He may well be the greatest sumo wrestler who ever lived. His 24 tournament victories constitute an all-time record. The only record that has so far eluded him is the string of 69 winning bouts rattled up by a prewar champion. At present Taiho is on a streak of 30 straight wins and nobody has looked like beating him for months.

On top of all this, Taiho is rich and handsome. He earns about 40,000 a year in fees and prize money and maybe that much again in cash and goodies from supporters' club. The Tokyo supporters' club includes former Prime Minister Kishi among its members and started life with a paid-up capital of about $60,000 to spend on rewarding Taiho and living it up.

Perhaps a bit portly by western standards of manly beauty, Taiho is far from blubbery. He looks and moves like a professional athlete in top shape. He possesses a sunny nature, a captivating smile and a chiselled profile that is more Slavic than Japanese.

He was born in Sakhalin, an island to the north of Japan which the Japanese grabbed from the Russians at the beginning of the century and which the Soviet Union grabbed back in 1945. The identity of his father is a mystery. He is generally believed to have been a Russian, possibly an officer in the Czarist army, who took refuge in Sakhalin after the revolution.

Taiho, his mother, sister and brother are all tight-lipped on the subject. But when the family was re-

(Continued on Page 8)

CENTENNIAL YEAR 1867—1967

The New Canadian

EXPO 67 APRIL 28—OCT. 27

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXXI—No. 20 SATURDAY, MARCH 11, 1967 Toronto, Ont.

inese Husband Freed In Stabbing eath Of Toronto Nisei Wife

RONTO.—Douglas Wong, 39, charged with ering his Japanese Canadian wife in their nard Ave. W. apartment last June, was freed week after a preliminary hearing.

ronto Nisei, Margaret Wong (nee Kato), 32, dead on arrival at hospital June 29th. She two massive stab wounds in the chest-stomach area.

Magistrate Fred C. Hayes discharged Wong, who had been on bail, after ruling that there was not enough evidence to put him on trial on a charge of non-capital murder.

Mrs. Wong had crawled to a phone and called police, who found both Wongs bleeding freely.

Medical testimony was that Mrs. Wong suffered from a mild form of epilepsy, a fact unknown to her family.

Dr. Hans Sepp, a pathologist testified the wounds could have been self-inflicted. One said her actions were consistent with those of a paranoic and described her as potentially dangerous.

Wong, a slightly-built aircraft worker, put his hands to his eyes for a moment when Magistrate Hayes told him he was free.

His wife's brother and sister-in-law and a cousin, didn't glance at him as they silently left as soon as the magistrate gave his verdict.

Articles (and ads!) Wanted For . . .

New Canadian's Centennial Issue

TORONTO.—To celebrate Canada's Centennial, The New Canadian plans to publish a "Centennial Special" slated for the middle of May.

The Japanese section will be holding a special Haiku, Tanka, tnd Essay Contest with the deadline being April 8, 1967. Winners will be given Expo 67 passes.

Special articles for this issue are needed for the English section. Writers of all articles published (and we need them all!) will be awarded with Expo 67 passes.

Personal greeting ads ($5. minimum) and greetings from organizations and business ($10. minimum) will be accepted. Please send in all ads at your earliest convenience.

anese Dancer Coming To T.B.C. For Recital

TORONTO. — Sahomi Tachibana, an outstanding Japanese er, will be coming to the Toronto Buddhist Church on March for a recital. She will also teach. A donation admission of will be charged.

Sahomi Tachibana

A versatile performer, Miss Tachibana's repertory ranges from the most ancient and classical dances of Japan, through humorous folk episodes, to modern dance works based on Japanese themes and legends.

Born in California, at 11 years of age, Miss Tachibana studied in Japan with members of the great dance family, Tachibana, from which she acquired her professional name — one that is revered in the realm of Japanese dance and is bestowed only upon artists who have mastered both classical and modern forms.

She has performed on Broadway in "A Majority of One," at Jacobs Pillow, Radio City Music . Her television appearances include N.B.C. Opera Theatre Steve Allen Show. She has her own weekly radio program in York and she has been the dance soloist with the Philadelphia phony Orchestra.

Formal Concert: A full program of Classical and Folk Dances Japan. Miss Tachibana sings folk songs, accompanying herself the samisen.

Lecture-Demonstration on Noh, Kabuki, Bugaku (Court Dance of the 7th Century). All dances are in costume.

Former NC Ed. Moritsugu At Newsday

GARDEN CITY, N. J.—Henry Moritsugu, a former editor of The New Canadian, has joined the copy desk staff of Newsday, a daily newspaper for residents of Long Island, published in this community a few miles from the eastern outskirts of New York City.

Moritsugu, 33, previously was a copy editor at the Philadelphia Inquirer. Prior to coming to the U.S., he worked at the Montreal Star and the Kirkland Lake (Ont.) Northern Daily News.

J.C. High Schooler Caught Setting Off Fire Alarm

BURNABY, B.C. — A Japanese Canadian Burnaby High School boy, Christopher Kato, 18, and his schoolmate, Ronald Klakowich, 19, were found guilty recently by Magistrate A. D. Johnston of wilfully and without reasonable cause setting off a fire alarm at Burnaby Central Secondary School. They were released in custody of their parents for future sentencing

A blind boy, a paraplegic and six skiers with walking casts were among 1,200 students rushed out of the school.

School principal Thomas Sanderson said it was the third false alarm in three months. He said that on Dec. 9, when the second one occurred, he warned the student body of the risks.

He said he saw Kato and Klakowich after the students returned to their classrooms and both told him they pulled the alarm by accident.

He said that he tried to set off another wall alarm by accident, slapping and hitting it, and couldn't release the trigger. He demonstrated on an identical alarm in court and was unable to set it off.

Soprano Wins Talent Contest

Nagisa Kai

TORONTO. — Toronto soprano, Nagisa Kai (above) has won the Search for Talent contest sponsored by the Farband Labor Zionist Order of Toronto.

Last month she was successful in the first round in the Metropolitan Opera Auditions, but failed to win over other competitors in Cleveland.

Runners up were tenor Ermanno Mauro, soprano Louis Gyurica and baritone Peter Milne. A special award was given to soprano Barnetta Day.

The winners will appear at a Centennial Concert at Massey Hall on Sunday, March 19, which will feature Jacob Barkin, noted tenor and operatic star.

Buddhist Temple Grants Divorces Since 1285

KYO. — Japan had a "Re- ... American ... was born—in the ... temple which ... to suffering s.

... temple was To- ... in 1285 in ... of Tokyo by ... the wife of Tokimune, the eight Hojo regent, who took the vows of a nun when her husband died.

A trail blazer in the emancipation of women at a time when the weaker sex had to suffer in silence the high-handed ways of men, she issued an ecclesiastical order in which women were to be granted freedom if they spent three years at the temple observing the ways of Buddha.

The Tokei-ji served as a sanctuary for women until the Meiji Restoration (1868) when the chief priest became a man. The temple has since been affiliated with the Enkakuji of the Rinzai sect of Buddhism and is known among other things for the famous people buried at its cemetery, including the late Dr. Daisetsu Suzuki of zen fame.

According to Chief Priest Zentei Inoue, the temple may now pursue its normal functions since women today have won their natural rights and have become strong. "Perhaps the temple may have to serve as a sanctuary for men in the near future," he said.

Hockey Play-off Position Action Continues

By BUD MADOKORO

TORONTO.—Spectacular goal-tending featured the action in the Canadian Japanese Hockey League as the teams continued to battle for play-off positions: Dufferin Cleaner's, Gerry Yamashita, making a bid for his fifth consecutive goalie title, moved into a narrow one-goal lead among the goalies as a result of the day's action.

Gerry's clutch goal-tending was the dominating factor as Dufferin trimmed Yamada Studio 3-1. The win moved the Dufferin team into second place insuring them of a play-off spot. Al Shishido, on perfect set-ups by Ben Murata, tallied two goals while Daley Baba notched the other Dufferin Cleaner's goal. Paul Ikenouye fired the lone goal for the Yamada team.

Rebounding from a six-game losing streak, the Ritz Kinoshita squad took dead-aim on a play-off berth by thumping the short-handed Mickey Sato team 4-1. The win, which was Ritz Kinoshita's second consecutive, moved them in a tie for third place.

Dave Mitobe snapped out of his scoring doldrums by firing two goals to spearhead the win. Paul Sunohara and Kelly Toyota also scored for the winners.

Wayne Kimura was the lone Mickey Sato player to score on Matt Nakamura.

Buoyed by the sharp goal-tending of Danny Yamazaki, Japan Camera rallied from a two-goal deficit to tie Stadium Garage 3-3. Herb Ashizawa, Doug Inouye and George Nishikawa, with his 20th goal, were the Stadium scorers. Scoring for Japan Camera were Willie Naka, Pee Wee Furukawa and Tom Majkawa.

* * *

LEAGUE SCEDULE

March 12th

3 p.m. Ritz Kinoshita vs. Japan Camera.

4 p.m. Stadium Garage vs. Yamada Studio.

5 p.m. Dufferin Cleaners vs Mickey Sato.

Read Jessie L. Beattie's
STRENGTH FOR THE BRIDGE
A Japanese Canadian story
Available at The New Canadian For $5.00
479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

V. Suzuki's Team Still Leading In JCCA C[urling]

TORONTO. — With only a few games remaining in the JCCA schedule before the playoffs, Norm Nasu's team seems to be running into top form. Two weeks ago, Nasu defeated Sakon's contending team and this week defeated Len Matsukubo's team 13-9 to knock him out of second place. With the help of Marge Kamiya, Ed Tanaka and Marg Iwata and two four-enders, Nasu turned the tables on Matsukubo, curling with Bob Takashiba, Nancy Suga and Jack Nishiyama.

Herb Sugie's team with Mich Shindo, Tom Majkawa and Kay Takasaki of Nisei Bonspiel fame, pulled another upset in defeating Vic Suzuki's team with Bev Honkawa, Jim Roberts and Archie Nishimura, sparing for Michiko Nakashoji, 8-3. Sugie, with excellent draw and takeout shots, outcurled Jim Roberts, acting Skip for Vic Suzuki who played second for this game.

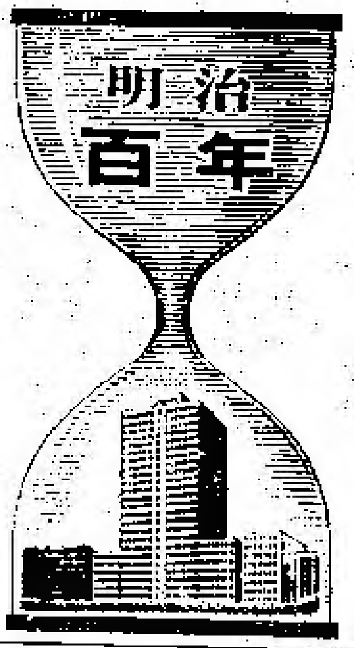
Bob Kimura's team has [...]ed top form to move into [...] place in the league. With [...] Matsuo, Ruth Makino and [...] Abe supporting him, K[...] topped Tosh Nagano's [...] Nancy Yano, Sumi Yoshi[...] Tom Tamagi, 9-5. Other [...] George Takahashi 10 — [...] Murakami 6, Ron Tajiri [...] Archie Kamiya 5, Gord Ka[i] [...] Min Sakon 3.

League Standings:
Vic Suzuki
Bob Kimura
Len Matsukubo
George Takahashi
Gord Kai
Norm Nasu
Min Sakon
Herb Sugie
Tosh Nagano
Sam Murakami
Ron Tajiri
Archie Kamiya

日本航空がお贈りする

春の日本観光特集(2)

数年ぶりの厳しい冬も去り、ようやく春が訪れた故国に本、日本航空もまた、輝かしい春を迎えようとしています。3月、待望の世界一周線開設！ 欧州経由でも、太平洋経由でも日本へ行けるようになります。年々便利になる故国への旅——訪れる外国の観光客の数もうなぎのぼりで、昨年は43万人、今年は50万人を越える見込みです。あなたも今年こそ、懐かしい故国を訪れてみませんか。明治百年のこの春がチャンス。日航支店営業所に何なりとご相談ください。



三百年かわらぬ景観の後楽園

訪れるなら春がいちばん
日本3名園ごあんない

偕楽園（水戸市） 水戸斉昭公が、民衆と偕に楽しむ、趣旨で造営された庭園で、この意味では日本最初の公園ともいえます。梅の木が多く、3月中旬まで東京から梅見列車が出ます。水戸黄門をまつる常磐神社は、公園の東隣。

兼六園（金沢市） 加賀藩前田家が数代にわたって完成したもので、山あり、曲水あり、滝あり……ふたまたの徽軫灯籠は観光北陸のシンボルにもなっています。常時無料で開放されていて、天下の名園内で花見が楽しめます。

後楽園（岡山市） [illegible]な池が2つ、3つ、[illegible]それらの周囲を[illegible]ように流れ[illegible]平面的な構図の面白さを見せています。木が少なく、芝生の多いのが特徴。岡山藩主池田綱政の時代に完成したものです。

春の訪日観光団 ただいま会員募集中！
ことしこそ懐かしい日本をお訪ねください。出発日時、くわしいことは日本航空支店でどうぞ。

ご存知ですか こんな場所
歌に出てくる名所ごあんない

七里ヶ浜から見た"緑の江の島"

岡城址（大分県竹田市） 竹田市は周囲を阿蘇熔岩の台地に囲まれ、四方への道はすべてトンネルで通じています。別名れんこんの町。岡城址は台地を利用して築かれた城で、その石垣は目のくらむような高さです。"荒城の月"作曲を記念して、滝廉太郎の像が建てられています。

花岡山（熊本市） 明治33年、二六新報などによって全国で廃娼運動がくりひろげられましたが、熊本では東雲楼の娼妓多数がストライキを敢行、この山に登って気勢をあげました。"しののめ節"別名ストライキ節はそれから10年、全国で流行しました。

はりまや橋（高知市） "よさこい節"で世に知られた——この橋は街のほぼ中央部にあります。広い電車通りの両端に残された朱色の擬宝珠と欄干は、お馬純信の恋物語をいまも伝えています。

江の島（神奈川県藤沢市） "七里ヶ浜哀歌"にうたわれたこの島は橋を渡って行ける小島で、日本のエロスの神・裸弁天がまつってあります。東京オリンピックのとき、このあたりでヨット・レースが行なわれました。

関の五本松（島根県） いまでは3本、[illegible]

流行はくりかえされる—

明治・大正・昭和初期の流行が、戦後も久しい日本に忽然と現われる——オシャレの流行にはこのような例がいくつもあります。

●明治末期から大正時代にはやった男子の七分刈り[illegible]

●大正末期から昭和初期に[illegible]

●昭和初期のモガたちの[illegible]

明治百年 はやり言葉いろいろ

明治3年 [illegible]
13 [illegible]
19 [illegible]
36 [illegible]
40 [illegible]
大正4年 [illegible]
8 [illegible]
11 [illegible]
昭和2年 [illegible]
6 [illegible]
19 [illegible]
26 [illegible]
40 [illegible]

09:00 → 13:00 → 17:10 → 20:05
09:30 → 13:40 → 16:35
10:00 → 14:30 → 17:25

日本航空
JAPAN AIR LINES
Vancouver, B.C. [illegible] Edmonton, Alta [illegible]
Calgary, Alta [illegible] Toronto, Ont. [illegible]

day, March 11
COMPASS
1271 How[e]
Phone: Vanc[ouver]
公認 バンクーバー市 コンパス旅行社

食料雑貨 直輸入 天野商會
T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)
最寄り商店でお求め下さい

晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
135 East Pender St.

K. IWATA
Authorized
AUTHO[RIZED]
P and O LINES

公認 岩田旅行案内社支店
461 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 254-5101
亀岡徳衛

三百六十五日

山手樹一郎

（七十六）

母だけにお浦はそんなうまいことをいう。

『それでいいだろう。しかし、事実は台所の火の元よりお局さまの胸のほうがずつと強かつた』

『その火はもうすつかり吸いとつてくれたお方がございますので、あたくしは安心ですのよ』

『そんなことをいうと、またそばへ行くぞ』

お浦は行儀よくわらつただけで、きてはいけないといわなかつた。

暴れつ風は多少勢いが弱まつたようだが、まだごうつと絶えず雨戸を鳴らしている。

『旦那、八丁堀の旦那方が表座敷へお通りになりやした』

障子の外えきて、忠太が知らせてくれた。

『よし、いま行く』

雷太郎は木剣を手にして立ち上がる。

『あたくしも挨拶に出なければ、いけませんでしよう』

『それはこの家の主人が、一番先に挨拶するのが本當だ』

雷太郎はお浦といつしよに、表座敷の八畳の間のほうへ行つて行つた。そこに大番頭と二番番頭の源吉がかしこまつている。

十畳の間のほうの火鉢の前に立つて、中年の同心が手下二人へ岡引一人を指圖しながら、廊下の傳吉の死骸を検視しているのを見ているのは、三十前らしい苦み走つた若い與力で

——おや。

と雷太郎はその顔を見なおした。

北の臨時隠密廻りの與力市村鶴吉で、若手のうちではきけものといわれ、雷太郎とは御徒士町の道場友達であるばかりでなく、屋敷の出入り與力という深い關係もあつた。

——困つたなあ。

この男に顔を見られると屋敷へつれ帰される心配があるのだ。そのかわり、この事件に關するかぎり、余計な心配はいらなくなつた得もある。

おことわり

平素の御愛顧を御禮申し上げます。

私達は來る三月中頃より三ケ月位の予定で日本、香港、マニラ方面への旅に出ることになりますので、その間は日本品を發送致しかねますことを、何卒御了解の上御許し下さるよう御ねがい致します。

何れ歸つて參りましたら改めて御挨拶申上げて一層のお引立てをおねがい申上げる所存でございます。

スローカン・シティー
キノース・マーケツト
前川三之介
木下善智夫妻

COMPASS TOURS OF CANADA LTD.

1271 Howe Street, Vancouver 1, B.C.
Phone: Vancouver 688-2912 Toronto 535-9935

カナダ大陸横断旅行

バス・航空機を利用し、ロッキー初め各地の観光、各地の日系人を訪ねながら東部へ——

日系人の大ピクニックと
モ市エキスポー六七の特別見學

◇出發——六月二十五日 バンクーバーより
◇歸着——七月七日 バンクーバーに
⦿途中訪問——ホープ、カムループス、レベルストーク、カルガリー、ウイニペッグ、トロント、モントリオール等
⦿參加費——五八八弗。途中參加も可。

詳細なパンフレツト。御希望の方はお申込み下さい。

バンクーバー市
公認 コンパス旅行社

息 春雄

息 春雄ハーロルド（三〇）儀ながらく病氣療養中でありましたが突如二月二十七日午後二時自宅で死去致しまし、事をお知らせ申し上げます。前夜式は三月一日 告別式は二日夜十時ともにジョセフ・レイ葬儀社にて小野善雄牧師により行い、三日午前マウント・ロイヤル火葬場で火葬に付しました際は皆々様から多大のご同情に限り、誠に有難く厚く御禮申し上げます。

喪主父 池淵市太郎
母 フジノ
長男 繁雄
妻 スエ子
次男 博
三女妻 フサエ
女婿 香掛ハロルド
長女妻 シヅエ
女婿 江畑スチブ
次女妻 スミエ
女婿 濱岡義勝
四女妻 エミ子
孫 一同

夫 九右衛門

夫 九右衛門（八二）儀去る三月三日午后三時ト市セント・マイコル病院 死去致しました事を生前辱知の皆様に謹告申し上げます。追て葬儀は五日夜佛教會に於て石浦開教使司式で行い、六日午前ハイランド・メモリー・ガーデン墓地に埋葬致しました際は御多忙中皆々様の御会葬を預き、且又過分の弔辞弔電、供花香典に預り有難く厚く紙上を借りて御禮申し上げます。

喪主 井出上花子
長男 信夫
妻 レズエ
二男 美雄
妻 ミヨ子
三男 昇
四男 章
女婿 田住春夫
長女妻 菊恵
女婿 香山明
次女妻 智恵子
五男 正夫
六男 實
妻 チエ子
三女 良子
女婿 宮崎ノレツド
四女妻 愛子
七男 健
孫、甥、姪 一同

MARUTEN BEST

天

好評の

白味噌 醬油 清酢

釀造元

——多量入荷——

國寶米 百斤、五十斤 廿五斤入
國寶ローズ米 八十斤、五十斤 廿五斤入

最寄り商店でお求め下さい

食料雜貨直輸入 天野商會

T. AMANO CO. LTD., (Importers & Exporters)

保險一切

火災、盗難、病氣、住宅、自動車保險のご相談に應じます

木下。律

トロント市
電話—PL九—二六三二
—PL五—七三一七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヴィクトリア街二二一番地
電話イー・エム三—五〇〇二
自宅オエクス一—三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
Phone AM. 1-5194

日系人歓迎

おいしい中華料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
135 East Pender St.

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴會、[illegible]の御用命に應じますし、[illegible]も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コツクのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チヤプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
[illegible] Toronto Ont.
Phone EM. [illegible]

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話 三二五—二五二八
六八二—六五一一

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—6455

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております

ダブリユ・ケー・ガーデンス
（華僑經營）
電話エムユー一—六六二[illegible]

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案内社
岩田欽一
461 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 254-5101

公認 岩田旅行案内社支店
島岡德壽

オ州外語新聞協會員が交歡

タベック州内の仏系カナダ人新聞編集者約五十人の一行が、オンタリオ外國新聞協會(本社も会員で、森記者は同協會副会長)の招待に應じて來る四月七日にトロント市に到着、三日間はト市に滞在し歓迎会にのぞみ、市内外の観光を行つたのちオ州スーセント・メリーを經てウィニペッグ、エドモントン、キャルガリ、晩市に向う予定である。

昨秋、オタワ政府當局並に關係州がカナダ國内の外語新聞人とク州新聞人の交歡計畫に積極的に協力し、オ州及び西部カナダ各地から約五十人の外語新聞人がク州内を視察見學したのに對する答禮的旅行である。

クベック州新聞人一行にはオタワ及びク州政府代表者も同行するはずで、ト市では四月七日、ローヤルヨーク・ホテルでオ州觀光及び情報省協力下に歓迎晩餐會が催される。市内外觀光プログラムは目下招待側で作成中であるが、ク州から五十余人の新聞人がオ州を訪問するのは最初のことである。

(なお歓迎会席上、昨年五月、オ州當局主催の外語[illegible]ド觀光大臣に[illegible]贈呈する)

なぎさ孃優勝

目下ト市音樂學校で"歌の修業"中である森汀(かい・なぎさ)孃はこのほどト市團体が主催した『タレントみつけコンテスト』に出場して見事優勝した。孃は先月選ばれて『メトロポリタン・オペラ・オーディション』に参加したが、惜しくも選に入らなかつた。

總督の死去に弔文送る
ト市日系會館がピ首相宛に

バーニエ・カナダ總督の悲報に接し、ト市日系文化會館では理事長荻野正己氏の名を以つて左の意味の弔文をピアソン首相あて今週發送した。

日系文化會館と致しましては、我等の敬愛する總督の死を知り、悲しみに堪えません。私達の同情と祈りとをお受取り下さい。

總督の死は会館としても大の味方を失つたことになる。昨年四月日本文化財展示がト博物館で催されたさい、理事長、專務理事夫妻とともにトロント大學ビッセル總長主催の總督夫妻歓迎晩餐會に招待の榮を受け、特に萩野理事長夫妻は限られたヘッドテーブル客として總督とも特に親しく話す機会をもつた。(日系文化会館發表)

舞踊團の訪加中止か
中村サリー氏參加拒否申入れ

ト市日本語學校の西濱校長宛に送られてきた中村サリー氏の書面によると、カナダ音頭、作曲者西濱氏の作曲が不採用になつたため二世の中村サリー氏は紫節子(まゆずみ・せつこ)舞踊團の歌手として今夏同團とともに訪加することをいさぎよしとせず、紫節子さんといつしよに、ノーブルリーフ文化協會責任者に對し正式に訪加中止を申し入れたとある。

したがつて紫舞踊團のカナダ公演も、中村サリー氏のカナダ音頭の獨唱もキャンセルとなるもようである。西濱氏は『どうもまずいことになつています』といつている。この舞踊團はエキスポで七月、一週間公演の日取りもきまつており、座席券前賣りも行われており公演キャンセルは各方面に影響を及ぼすことになろう。

二世妻殺しの夫君無罪となる

昨年六月末、ト市郊外ダンズビューのアパート内で腹部にナイフの傷をうけ病院に運ばれる途中死亡したマーガレット・ウオング夫人(舊姓、加藤)を殺害した[illegible]けられていたが、今週嫌疑不十分を理由に無罪釋放された。ウオング夫人は自分で傷つけたかも知れないと專門醫は證言している。

庭園につき會合

【モントリオール】當地日本人クラブでは來る十九日日本庭園特別委員会を組織するため二世の有力者を招いて協議する。なお同クラブ貯蓄部では二十六日總会を開催する。

二世の文章家 池淵氏が死去

【モントリオール】英字新聞記者を志望するかたわらニューカナデアン英文らんに興味ある文章をよく投稿していた二世の若い文章家池淵春雄ハーロルド氏(三〇)は永らく病氣生活をしていたが、二月二十七日父母宅で死去した。前夜祭は三月一日、告別式は二日夜ゼヨセフ・レイ葬儀社で小野牧師により執行、三日火葬した。

デビ夫人出産 "星の精"

【東京】出産のため滯日中のスカルノ・インドネシア大統領デビ夫人は七日午后東京の慶應病院で女兒を分娩した。ベビーは七斤十五オンス、大統領の第八兒であり、カルカチ・サリ(星の精)と命名された。母子とも健全である。

[illegible]時から行う。[illegible]團體の參加を希望。

カナダ横斷バスで旅行

コンパス旅行社では今夏大陸横斷の旅行を廣告の如く計畫している。バンクーバーを基点としてバスで東進しつつ、バンフでは二泊してロッキー山脈を觀賞しキャルガリーからは航空機を利用、各地の日系人社会と交歓を重ね、モ市の博覽會を案内する十二日間の諸費を含む旅行である。

人事消息

■尋ね人

▲川並正男氏(四四才)本籍滋賀縣犬上郡甲良町(夫人は洋子さん)及び實弟川並清氏(四〇才)(夫人は通稱メリーさん)十年前訪日し一九五二年歸加した。兩名の現住所をト市領事館でさがしている。在日の母と妹さんからの依頼である

■婚約

▲トロントの米山スミ子さん息ジョニー壽雄君と同市の宇井秀雄氏夫妻息女ジョーアン秀美さんは三月四日グレイト・チャイナ樓で婚約披露した。

■結婚

▲ト市の水野ジョージ氏夫妻息女ベスさんとウイロデールのジョージ・ウッドワーク氏は二月二十五日ト市日系合同教会で結婚した

■死亡

▲レスブリッジ市の吉田保氏(四二)は二月九日死去十一日マキロップ合同教会でウエザーバン司祭司式により告別式を行い、マウンテンビュー墓地に埋葬した

▲ウエストンの上野スワさん(九〇、的場夫人の母堂)は九日午前自宅で死去。告別式は十日夜八時、日系合同教會で執行。

[illegible]病院で三月二日午前[illegible]に見守られて死去。三月二日夜ジョンソン・グレー葬儀社で小野牧師司式、三教會合同の告別式を執行三日埋葬した。

▲ト市の尾山正治氏(五七)は心臓マヒのため二月二十八日早朝ドクターズ病院で死去。三月一日夜イングラム葬儀社でマカラ牧師司式で告別式を營み、二日朝パインヒル墓地に埋葬した。

▲ト市の井出上九右衛門氏(八一)は三月三日セント・マイコル病院で死去。五日夜佛教會堂で石濱開教使により葬儀を營み、六日パイランド・メモリー・ガーデン墓地に埋葬した。

求 トラック・ドライバー一名入用。委細面談古屋商店。電話九二三一五三五六(ト市)

求 ガーデン・ヘルパー數名好條件で雇いたし。委細電話四二一一二九四七(高島)

求 ガーデナー一、二名入用。電話四二五一一六三三(鮫島)

求 キッチン・ヘルプ。パートタイム五時から。男女に拘らず・電話三六六一二六四(日光ガーデン)

求 ガーデナーのヘルパー三・四名入用。電話五三三一六一九六(菊原)

求 ガーデン働き。經驗者には高給支拂う 電話エルイー六ー八三四五(トロント)

春の彼岸法要
三月十九日
午後二時
トロント佛教会

一般雜誌、[illegible]二世及び白人向きの英文書など
▲雜誌は毎月御家庭へ送本致します
▲日本及び日本文化紹介、生花、柔道、合氣道、空手、書道、宗教、日本文學、日本語學習等の英文書
▲折紙の本と紙、日本紙、筆、墨、硯、日本便箋等
▲碁、ショウギ、そろばん、百人一首かるた 文房具等
▲各社盤の日本レコード
▲便利な『書籍券』もあります。
航空船切符旅行小切手寄替發給
龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone 364-[illegible]
113 McCaul Street, Toronto 2B, Ont.

※スナックに不意の御客に便利な
◉即席ラーメン(各種)
使つて便利な
◉出しの素(使用簡單)
◉鹽漬數ノ子(一瓶 一、九五仙)
ダンダス ユニオン店
電話 イーエム四ー七六九二
新 イーエム六ー三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

新入荷ご案内
□冷凍サンマ、アジ、タイ
□ナダの酒カス(板カス)
キッコーマン
ショウユー
古屋貿易會社
FURUTA TRADING CO. LTD.
581 SPADINA AVE. TORONTO ONT.
PHONE: WA. [illegible]

カナダ・センテニアル記念文（其の二）

東北の快男児 及川甚三郎〔十〕

梅月高市

首藤清喜氏の「カナダ密航物語」から（九）

「送還も止むを得ない。空しく一財産を棒にふったけれども、難破して太平洋の海底にもくずとなるよりは、まずましだった」と強いて自らに言い聞かせて、帰りの船旅はどのような事になるのか、船賃はどうなるのだろうかと、ひそかに案じてみたり「何の顔あって故郷に見えんや」と日本に送還された後の身のふり方等を考えて見たりした一行の、やりきれない後悔の顔前に思いもかけない上陸許可の掲示は、夢かと疑うのも無理もなかった。

それは吉江氏の非常な尽力によったことはもちろんだが、及甚の周到な計画と申立てに、合法性を認めさせるものがあったに違いない。

日本政府の正式の認可を得たのかどうかわからないけれども 彼の出港準備の中には「北洋漁業会社」なるものの設立書類が一切整えてあったし、一人々々の海員手帳もちやんと用意されてあった。

[illegible]転じて、[illegible]らぬ[illegible]ところに[illegible]したと[illegible]れば帰国する費用や準備のため、この地で就労しなければ帰れないということになろう。援護送還するか、上陸を認めるか、ということになったのであろう。

事実、及甚はライオン島の借地権を持っていたし、そこを基地として漁業を経営しようという構想も具体案も持っていたのだから。

首尾よく入国の許可が出た一同は、荷物をまとめてビクトリア市からバンクーバー通いの船客となった。

ちょうどその日は、十一月三日の天長節（明治天皇誕生日）の日にあたり、バンクーバーのパウエル街の一角にある日本人町には、日の丸の旗がへんぽんとひるがえっていた。

異国の空にはためく日章旗を仰いで、あふれてくる涙に、ひげ面の鼻をこすり上げて、正式のカナダ移民として、上陸の第一歩を踏みしめたのである。

九月の十日に、故郷の港を出帆してから、まさに五十四日目であった。

恐らく吉江氏の差配であったのだろう。パウエル街の日本人旅館業組合の好意で、十人内外づつ分宿させられて、二ヵ月にわたる旅装を解いた。

やがて何人かづつ附近の農場や鉄道工事に就労し、バンクーバーを中心に第一回の密航船八十三名はそれぞれカナダ移民として定着した。

バンクーバーから四百マイルを去る山地で、線路工夫として雇傭された人が多かったが、北緯五十度の山岳地帯ともなれば、東北の雪国に育ったとはいうものの、それは比較にもならぬ冬のきびしさだった。零下二・三〇度という極寒の中で、眼だけを出した覆面防寒着でも、うっかりするとひどい凍傷にやられる心配があった。

「村へ帰れば一家の且那さま」なのに、何の因果でこんな苦労をと、ふッと頭をかすめることもあったけれども、百円という身上と命をかけて、敢てこの挙に参加したのだから、国に在る親子兄弟のおもかげをしのびながら頑張らねばならなかった。

当時、一日十時間労働で日給は一弗五十仙。日本貨との換算率は二倍ちょっとだったから、月の内二十五日働けば日本金の五十円は得られた。その割に物価はそう高いとも思えないし、質素な生活になれている東北の田舎の人たちだから、面白いように金がたまって一年もたたぬうちに密航の資本の百円を送金して、手放した田畑を取戻させた人さえあった。半年暮し、一年と経つうちに、アメリカの言葉もおぼえ、カナダ事情もどうやら解ってくるにつれて、だんだんこの危険な荒仕事から脱けて移動する人もあったが、たいていは一、二年はこんな仕事と取組んで苦労した。

御好意を深謝

二月二十二日（土）付のニューカナデアンを求めたのに対し、多数の読者から同日の新聞を態々お送り下さいまして有りがとうございました。おかげさまで必要だった分を充たすことが出来ました。御好意ある御協力を深謝申上げます。

ニューカナデアン

水無月句會

△三月例会 四月二日（日）午後四時
△句題（春雨）
△選者 [illegible]
△締切り 三月十八日
△出句 二句
△場所 佛教會

Mrs. M. Kitamura
387 Ossington Ave.
Apt. 4, Toronto 3, Ont.
Phone 535-1784

ト市日本語學校総會

会員並びに日系諸団体による協力援助の下に時勢に添ふ如く発展の途上にある日本語学校に関し報告があり更に将来への建設なる歩みを図る為会員による意見を求め度く左記により総會を開催致します。

△期日 三月十九日（日）午後三時定刻。
△場所 日光ガーデン （会費 一弗）
△各種報告並びに協議を行い、役員選挙をいたします。出席不能の方はマークした投票用紙をご持参下さい。十八日迄に上高原鉄雄又は大竹周一氏宛郵送して下さい。
△食事準備のため出席の方は十八日までに左記何れかに午後六時以降、電話で通知して下さい。
佐藤（四六六—六五〇六）上高原（九二三—二一六三）田中夫人（七六六—一四八八）

ト市日本語學校維持會

百年祭は何を意味しますか？

百年祭に何を計画していますか？

一九六七年。この年は全加市民がカナダについて熟思することです。この国がラフで荒々しい創国から、歩んできた過去をふりかえり、いま自由と裕福で無制限に生長する将来を考えるべきです。それを祝う行事が進められています。コンフェデレーション・キャラバンは全加津々浦々のカナダ人に熱しカナダの興味深い物語りを展開——昔から現在にいたるまで——。カナダ祭りは最大の娯楽を提供——ウエスタン音楽からオペラ、ミュジカル、ドラマ等——。カナダ三百年の軍隊歴史を象徴する三百軍人の見事な演技もみられます。

これは数百にのぼる百年祭行事のほんの三つにしかすぎません。あなた自身の行事は何となりますか。他のカナダ人は自宅をペイントし、メープルリーフ国旗を掲げ、百年祭ラッグをつくり歴史書を読み返します。あなたは何を致しますか？やることの大小は重要ではありません。ただこの好機に何かしようと心構えることが大切です。

中央・州当局の計画は見事で興味あるものとなりましょう。一人一人にとって最も意義あることは自分自身で何か記念しようということです。百年祭はあなたにとって何を意味しますか。そして何をしようとしていますか。

ザ・センテニアル・コミッション
オタワ・カナダ

ONTARIO
PROVINCE OF OPPORTUNITY

Government Information

財務及び商務省より

オンタリオ預金保険法人團体法

オ州政府が提出し、このほど州議會を通過したこの法律の目的は州民の貯蓄を完全に守るためであります。オ州内で設立された金融会社及び信托會社に貸付けとして預金する人たちの預金を保護するものであります。同法によりオ州の法律下に設立されたすべての金融会社及び信托會社は加盟会社となります。

同法はこの種ではカナダ最初であるオンタリオ預金保険法人團体に設立を與えました。同法により預金は加盟会社への預金となり、保證付き投資證書、負債證券その他の金融会社から出される支拂業務も加盟法人團体とされます。

同法は加盟團体一會社毎に預金二万ドルまで保険にかけられることになります。

加盟法人團体により預金は同法が實施された日から以後 保険にかけられています。オ州で設立された金融及び信托會社のカナダ國内の支店の預金はすべて保險にかけられています。

The Hon. John Robarts
Prime Minister of Ontario

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.
Phone 366-5005
每週木・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前) 一年七弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

終戰に關心なし 米國の態度非難

ソ連首相が和平努力を報告

【モスクワ】ウイルソン英首相と会談後、コスイギン・ソ連首相は今週ボルショイ劇場で『ハノイ政府が北爆を停止すれば和平交渉にのり出してよい』との提案を行ったのに對し、米國側は最後通牒的要求をつきつけてこの和平氣運をみじんにぶちこわした』とはじめて英ソ兩國の和平努力の結果を公表すると共に、米國はベトナム戦爭を擴大するつもりであると非難した。

【ワシントン】ケネディ大統領の特別補佐官であったアーサー・シェルシンガー氏は今週當地で、ジョンソン政權はベトナム戦爭の終結に關心を持たず、和平條件を以前より更にきつくして話し合いの機會を故意につくり出し得ないようにしていると攻撃した。同氏はかかる情勢では、外交的工作は不可能に近く、和平氣運は到底かもし出されないだろうといっている。

海外語校に 教科書贈る

【東京時事通信】文部省は海外にいる日本人子弟の教育を充實するため一九六七年度から海外の小中學生に教科書を無償で配るとともに、バンコクなど十二ヵ所の日本人學校に教師用の圖書を備えつけることになった。

現在外地にいる小中學生は約四千人。そのうち約五百人が日本人學校で教育を受けているが、親のなやみは學校はともかく、教科書がないこと。そこで文部省は國語や、算數、社会など小中學校の全種類の教科書を買い上げ、四月中に外務省を通じて海外公館に送り日本人子弟全員にくばることになった。

國葬も厳そかに

ク市に凱旋將軍として歸る

GEORGE VANIER

【クイベック】オタワにおけるバーニエ總督の國葬はおごそかに行われた。數千人の市民が最後のお別れを告げるため、國旗に包まれた棺を静かに頭をたれながらクベック市に運ばれるのを見送った。

バーニエ總督は八日夜クベック市に凱旋將軍として歸ってきた。市議會場には零下十度の寒さをいとわずクベック市民が祈りをささげ、クベック州が生んだ最初の總督——その輝しい軍歴と十八世紀的ゼントルマンの柔和な態度の外交官とし、そして國民各層から敬愛された女王の代理者に、深い敬意を拂った。

魚の目の研究のため 日本の學者がモ市へ

【下關】農林省水産大學校増殖學科の小林博助教授(三九)は、カナダのモントリオール大學の招きで、一年間、魚の目の研究をすることになり、二十九日カナダに向け出發する。

小林助教授は十年前から魚の目の研究を始め三十七年にはこの研究で博士号をとった。

生きた魚の目を取り出し網膜に針状の細い電極をあて、いろいろ變わった色彩の光をあてたり、光の强さを變え、網膜から『網膜活動電流』を測定し魚の目の機能や、種類によって違った反應を示すことを調べている。

同助教授は將來この研究を進めて、魚によって漁網の色を變えたり、集魚燈の光源波長などを變え、漁法改善の資料にしたいと意欲的である。

小林助教授はカナダには網膜に色素のない養殖マス(フラウト)が多いことから同大學でこの原因を研究するという。

ウラン鑛開發へ

日本六社がオ州北部に調査團

【東京】日本の有力鑛業会社六社が米国(オクラハマ)の会社と提携し、オンタリオ州北部エリオクト・レーク地域でウラン鑛試掘の交渉を近く開始するはずであることが今週明らかにされた。

右の六会社は今月末までに現地調査團を派遣するはずで、この調査團中には關係六社の重役が加わることになるもよう。日本の鑛業会社と米国会社(エリオット・レーク地域の採掘權を持っている)は共同でプロスピクテングを行い、有望鑛脈をさがし當てれば採鑛し、ウラニュームを黄色のケーキにして日本に輸出するという。

その第一段階として日本側は試掘費用に百万弗ないし六百万弗と見積っており、もしウラン鑛脈が有望であれば六〇%對四〇%の割合で五千万弗を投資することになろうといわれている。

このウラン開發に調査團を派遣する六社は、三菱金属、住友金属、日本鑛業、三井金属、同和鑛業、古河鑛業で『海外ウラン資源開發會社』(假稱)を設立して共同事業を進める方針である。

ままにならぬ

【ロンドン】サハラ砂漠を持ち、砂は嫌というほどあるリビヤでは、砂漠の中に工事中の飲料水濾過所に使う砂は不適當なので、英国から三百十二トン輸入することになっている。

トヨタの有名カー 人氣あつまる

目下ト市共進会場で開催中(十八日まで)のカナディアン・ナショナル・スポーツメンズ・ショウには各メーカーの自動車展もあるが、カナディアン・モーター・インダストリー社はトヨタ及びイスズの新車各種を展示している。

とくにトヨタはジェームス・ボンドのスパイ映畫製作で日本にロケしたさい、主役が使って一躍名を賣ったトヨタ二〇〇〇ジーティと稱するスピード最高記録のスポーツ・カーが出ており人氣を博している。

ソ連人夫婦が 結婚百年を祝う

【モスクワ】タス通信が報じるところによると、南部ソ連の山村で今週、百三十才の夫と、百十四才の妻がお結婚百年を祝った。氣轉が利いて元氣な妻は『夫からどんな待遇をうけたか』と問われ、『昔の慣習で夫は數名の妻を持ち得たが、それをせずに私ひとりだけと暮え、私の娘は私より老けてみえるだろうといった。

万國博入場券の割引 會期中は有効と發表

【モントリオール】エキスポ六七万国博の入場券パスポートは、今までの宣傳發表である期間だけ前賣り割引きがあるとされていたが、今週万國博會期中は、會場入口で買い求める場合を除いて、最終日の十月二十八日まで、現在パスポートを取扱っている銀行、旅行業者から割引きで前賣りを行うことになっていると發表した。

したがってシーズン・パスポートは木戸で買えば三十五弗のが二十五弗で、一週間券(毎日使用)十二弗のは九弗で買い求められ、青年用パスポートのシーズン券は三十弗のが二十二弗五十仙、子供用シーズン券十七弗五十仙は十二弗五十仙で買えることになるわけ。なお一日分のパスポートは前買いすれば二弗二十仙で會場で求めれば二弗五十仙

フルーツ保險實施

【オタワ】オタワ政府のダリーン農相は、ビーシー州果樹園業者の收穫保險計畫に今週調印した。フルーツの收穫に對する損害保險が、オタワ政府により保証されたのはカナダの收穫保險にとって大きな前進であり、ビーシー州内フルーツ産業にとっては一大福利だとされている。

この保險計畫で、毎年收穫する各種フルーツが天災のため損害を蒙る場合、保險によってカバーされるので、ビーシー州政府とオタワ政府が保險支拂金二五%宛を供出し、その行政面[illegible]し、[illegible]は両政府の責任となるものである。

保險にカバーされるフルーツはアップル、ペア、ピーチ、エプリカット、プラム、プルーム及びチェリー等で、生産者は收穫全量平均の八〇%までかけられ、また冷害で枯死するツリーの八〇%の損害もカバーされることになっている。

珍らしい老人病

少年が死ぬ

【ニューブランズウィック州アダムスビル】當地に住む十一才のリッキー・ダーラント少年は今週、カナダで珍らしい年寄り病『プロゲリア』のため死亡したこの少年の肉体は九十才の老人にそつくりとなっていた。また同少年の妹ノーマちゃん(八才)も同病氣で八十才の老人同様、死が迫っており、西部オ州大學のワーレス教授が目下この病氣について現地で研究中である。

ペ首相が敗訴

【晩市】ビーシー州政府購入委員會委員長ジョージ・ジョンズ氏はベネット首相より二年前突如クビにされたのを不正當とし、ベネット首相を相手取り損害賠償の訴訟をおこしてしたが、先週[illegible]のベネット首相に賠償一万五千弗の支拂いを命じる判決を下した。

Dates And Doings

Dana An. Fashion Show Slated For April 22nd

TORONTO.—With the advent of Spring comes bright new clothing fashions. And this year will be no different.

The Dana group of the Toronto Buddhist Church will showcase new 1967 styles on April 22nd at their Annual Dana Spring Fashion Show. Bright colors and new stylings will be featured in children and ladies clothes. Japanese Canadians will act as models.

Toronto Buddhist Church is the site for this show. The action starts at 8:00 p.m. — T.B.C.

* * *

Buddhist Church Service For Late Gov. General

TORONTO.—The Morning Service (11:00 a.m.) of the Toronto Buddhist Church will dedicate its service on March 12 to the memory of the late Governor General, The Hon. George P. Vanier.

His immense stature as a world figure, and perhaps one of the last regal representatives, will be recalled by the minister during the service.

A special message of sympathy was sent from the Buddhists of Canada to Mrs. Vanier.

The public is cordially invited to the service. — T.B.C.

* * *

Expo Bon Odori Com. Readying For Aug. 5 & 6

MONTREAL.—The Montreal Expo Bon Odori Committee, formed under the E.C.B.L. and the host Montreal Buddhist Church, held its fourth meeting on Feb. 27th to further plans for the Bon Odori presentation on August 5th, and the August 6th Folk Dance Festival, at Le Fontaine Park in the Theatre Under the Stars.

The committee is planning to print some 2000 souvenir Centennial Obon pamphlets.

Accomodations for the Ontario participants are being handled through Logexpo (?) by Mr. T. Shinohara and are now all confirmed. All guests will be housed at Jean De Brebeuf College.

Mrs. M. Hayashi, the Montreal choreographer for the Expo committee, with co-teachers, Mrs. Kimi Gekko and Mrs. Kuni Kadoma, have begun weekly practices for the Expo program numbers. The Expo participants are enthusiastically practicing the new numbers.

A second joint meeting of the Toronto, Hamilton, and Montreal teachers has been slated over the Easter weekend in Toronto, during the Sangha-Dana League Conference, in an effort to coordinate the odori numbers for the Folk Dance Festival. This may have over 80 participants from Ontario joining the Montreal group at La Fontaine Park.

The committee is also planning to create a Japanese atmosphere on the Expo Bandshell stage with backdrop scenery of Mt. Fuji, lanterns and other decorations. This important area of the presentation is being efficiently handled by Mr. H. Yamada, who is also in charge of making the taiko stand for both Obon affairs.

— M. A (type double-spaced, please!)

Condolence Letter Sent To Pearson From J.C.C. Centre

TORONTO. — At the news of the death of the Governor General of Canada, George Vanier, the Japanese Canadian Cultural Centre dispatched the following telegram immediately in care of the Prime Minister.

"Prime Minister Lester B. Pearson
Parliament Bldgs.
Ottawa
Dear Mr. Prime Minister:
Japanese Canadian Cultural Centre is grieved to learn of the death of our beloved Governor General.
Please accept our deepest sympathy and prayers.
Masami Hagino, President
Japanese Canadian Cultural Centre"

Japanese Canadian Cultural Centre was honoured last April at the Opening of the Exhibition "Art Treasures of Japan", when Mr. Sam Hagino, President, and Mr. Bob Kadoguchi, Executive Director, were among the dinner guests of the President of the University of Toronto at a reception for the Governor General and Mrs. Vanier to the Official Opening. Mr. and Mrs. Sam Hagino were signally honoured when they were included among the limited head table guests.

In his official opening remarks, the late Governor General had said "The artistic sensitivity of the Japanese is, of course, famous throughout the world, and the opportunity this exhibition provides of bringing to a large number of Canadians an awareness of the richness of the Japanese artistic and cultural heritage will, I am sure, be a source of delight to those who are fortunate enough to see it.

"I would like to think, too, that the many Canadians of Japanese origin who see this Exhibit will feel a new sense of pride in the splendid heritage which they brought with them to their new and adopted land, and that Canadians of other origins will become more aware of the artistic accomplishments of a people who are represented by more than 30,000 descendants in Canada."

In his death the Cultural Centre has lost a truly great friend.

J.C.C. Centre

Personal Notes Across Canada

Obituaries

IKEBUCHI

MONTREAL. — Mr. Howard Ikebuchi, 30, frequent columnist for The New Canadian passed away after a lengthy illness at his home in Montreal on February 27th, 1967.

Otsuya was held on March 1st at Joseph Wray Chapel. Funeral was held the following day with the Rev. Yoshio Ono of the Japanese United Church officiating. Cremation at Mt. Royal Crematorium.

* * *

HENMI

MONTREAL. — Mr. Sokichi Henmi, 71, passed away on March 2nd, 1967 at St. Mary's Hospital. Funeral service was held at Johnson and Grey Bros. Funeral Home on Sunday, March 5th. Interment followed.

* * *

OYAMA

TORONTO. — Mr. Masaharu Oyama, 57, passed away on February 28th, 1967 at Doctor's Hospital. Funeral service was held at the Ingram Funeral Home on March 1st. Interment at Pinehill Cemetery on March 2nd.

* * *

YOSHIDA

LETBRIDGE, Alta. — Mr. Tamotsu Yoshida, 42, passed away at Lethbridge General Hospital on February 9th, 1967. Funeral was held on February 11th at United Church with the Rev. Weatherburn officiating. Interment at Mountainview Cemetery.

* * *

OKUKAWA

MONTREAL. — Mrs. Natsu Okukawa, 82, beloved wife of Mr. Naritaro Okukawa of Montreal passed away on Feb. 21st, 1967. Funeral service was held on February 23rd at the Joseph Louis Funeral Chapel. Interment followed at the Mount Royal Cemetery.

* * *

UYENO

WESTON, Ont. — Mrs. Suwa Uyeno, 90, passed away on March 9th, 1967 at her home. Funeral service will be held at the Japanese United Church this Sat. at 8:00 p.m. She is survived by her daughter Mrs. Tom Matoba.

Marriages

MIZUNO-WOODWARK

TORONTO. — Mr. and Mrs. George Mizuno wishes to announce the marriage of their daughter Miss Beth M. Mizuno, to Mr. George W. Woodwark, on Saturday, February 25th, 1967 at the Japanese Centennial United Church.

Engagements

TORONTO. — Mr. and Mrs. Hideo Ui of Toronto are happy to announce the engagement of their daughter, Joe Ann Hidemi to Mr. Johnny Hisao Yoneyama, son of Mrs. Sumi Yoneyama of Toronto. Engagement party was held at the Great China restaurant on March 14th, 1967.

CARD OF THANKS

We wish to express our heartfelt thanks and appreciation to our many friends and relatives for their kind expressions of sympathy, telegrams and beautiful floral tributes during our recent bereavement of a beloved son and brother, Howard Haruo Ikebuchi.

Special thanks are extended to the Royal Victoria Hospital for their kind consideration.

Mr. & Mrs. I Ikebuchi
10738 Plaza Blvd.
Montreal North, P.Q.
Mr. & Mrs. S. Jack Ikebuchi
Mr. & Mrs Harry Ikebuchi
Miss Joan Ikebuchi
Mr. & Mrs. H. Kutsukake
Mr. & Mrs. S. Ebata
Mr. & Mrs. G. Hamaoka

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, MARCH 12, 1967 11.30 A.M.
Nisei Service — Rev. Wm. Morris
Issei Service — Rev. Makio Norisue
Church School for the children
A warm welcome to all — 701 Dovercourt Rd.

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS — SHINGLING
EAVESTROUGHING — SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLE SHOES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1322 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3386 (Res.)

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1 Carlton St., Toronto
Room [illegible]
[illegible] — [illegible] (Res.)

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
464 Yonge Street, Toronto
Phone 921-3171

Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8906

Furuya Travel Service
Spring Tour To Japan
In Co-operation with Sugane Bros. Travel
Dep. April 9, 1967 via San Francisco
For Further Information and Reservations
PLEASE CALL
Furuya Travel Service 365 Spadina Ave.
366-1075

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7[illegible]

Renown Japanese Poetess Byakuren Dies At 81

TOKYO. — Mrs. Akiko Miyazaki, the poetess known by the nom de plume of Byakuren, died recently at her home in Mejiro, Toshima-ku, Tokyo. She was 81 years old.

Born a daughter of Count Sakimitsu Yanagiharu, whose younger sister was a consort of the Emperor Meiji, the poetess was a cousin of the late Emperor Taisho.

At the age of 27, she married an illiterate Kyushu coal magnate, Denemon Ito. The marriage caused a nationwide sensation because it was believed her family had forced her to marry Ito.

Seven years later, she eloped with a young lawyer, Ryusuke Miyazaki, in what has become one of the most celebrated romances of the century in Japan.

Byakuren authored anthologies of 31-syllable poems. Three days before the end of World War II, Mrs. Miyazaki's only son, Iori, was killed in action. This led her to organize in 1950 an association of mothers who lost their sons in the war.

Her husband, Ryusuke, is the son of Toten Miyazaki, one of the Japanese associates of Sun Yet-sen who helped the Chinese revolution. In the spring of 1956, the Miyazaki's visited Communist China at the invitation of Peking leaders who consider Toten Miyazaki a benefactor for modern China.

Taiho . . .

(Continued From Page 1)

patriated to Hokkaido after the war no husband and father came along.

Taiho was lured from his family's wooden shack in a tiny Hokkaido village and away from a life of considerable hardship by a sumo talent scout when he was 16, he then weighed 161-pounds and was as strong as an ox from two years work as a lumberjack.

His good looks and great physical strength made him a teenage idol long before he reached the higher ranks of sumo. But that didn't take him long, either. When he was elevated to grand champion at an ancient Shinto ceremony in Tokyo's Meiji Shrine, he was only 21 and the youngest grand champion in history.

Taiho eats seven or eight pounds of the sumo wrestler's traditional everything-in (a lot of Australian mutton goes in nowadays) stew and drinks a couple of gallons of beer a day. But that's part of his training. As sumo wrestlers go, he is a pretty temperate fellow, largely eschewing the wine, women and song that have wrecked the stamina of other promising performers.

He is more articulate than most wrestlers. Of his bride to be he says: "I like everything about her. I cannot find ways to express my joy."

His real name is Koki Noya. He is called Taiho after a mythical bird of immense size and with a thousand mile wingspread.

He has an engagingly dry sense of humor.

When he went to Europe for a holiday a couple of years ago his long hair, made up in a topknot, and his kimono caused some Frenchmen to think he was a woman.

"What sort of women are the French accustomed to?" Taiho, the man mountain, wondered sardonically.

Karate By-product: Self-defence

By ALAN GRAYSON

Karate!

The very word conjures up visions of the most formidable aspects of empty-handed martial arts. Immediately one tends to think of flying kicks, of calloused hands, and of lethal blows capable of splitting bricks and blocks of wood.

Walt Mattson, an instructor at the Mattson Academy of Karate, paints the picture in very different colors.

"What we really promote karate as being is a system of overall and lifelong physical fitness," he explained. "I like to make the analogy that just as gasoline is a by-product of oil, so self-defense is a by-product of karate.

"The self-defense part of karate is well known because it's very spectacular. We don't need to promote it. Television shows like the Green Hornet do all our public relations work free. But physical fitness isn't so spectacular, so it's a little difficult to educate the public to that aspect of karate."

It's true that there are systems of karate that are strictly connected with fighting and self-defense. The system taught at the Mattson Academy is of Chinese-Okinawan origin and is known as Uechi (pronounced waychee) after its founder.

Proponents of Uechi karate stress its value in achieving and maintaining physical fitness. In the Orient many of the best karate men are senior citizens. It's not because of simple seniority or because they started earlier but because they're also just as physically capable, or more so, than younger men. As Mattson pointed out, however, most Western athletes, whatever their sport, are regarded as the exception if they're still competing after the age of 40.

Competing is not the best word to use in connection with karate. Participating is perhaps better. There is a gradation system of competence stretching through white belt for novice, green for intermediates, brown for advanced students, to black belt for instructors. Unlike judo, however, promotion is based strictly on form and not on results in competition.

"Judo, while it's a fine sport, is strictly a sport," Mattson explained. "There's a lot more physical contact in judo. It's a lot tougher on a person trying to learn it, and there are a lot more injuries than in karate.

"As a system of self-defense, judo is a little bit lacking," he continued, "because you must put your hands on your assailant before you can throw him. If you put your hands on him that means you must be close to him, and obviously that's very dangerous."

Karate calls upon its students to develop their powers of perception rather than having an instructor tell them everything. Its movements have to be studied more than merely repeated. Stress is placed on maintaining eye distance.

"We always look directly into our opponent's eyes," Mattson said. "We're trying to get the rhythm of his movements. If the defender moves in the same rhythm he's keeping the same distance between them. So neither can strike a blow until one can break the timing."

Most people regard the need for self-defense as very basic. Karate exponents feel that by sharpening their natural weapons they can be more relaxed, more at peace with themselves. As in judo, they tend to refer to their art as "the way," which also has philosophical implications. The theory behind the physical-fitness side of karate is that there is a need to develop every muscle equally.

"Here we tend to think that good shape implies a man who weighs 220 pounds and is as solid as a door jamb if we touch him," Mattson pointed out. "In the Orient the ideal of fitness would be a slim and supple man.

"Often the comparison of the oak and the willow is used. The oak meets a windstorm head on and resists a tremendous amount. But in the end it can snap. The willow bends with the wind. Then when it stops it bends back and shows no trace of the storm.

"It's the same with karate," he continued. "You don't meet your opponent's force head on. You perceive the direction of the power he thrusts at you. You neutralize it by guiding it in the direction you want it. Then you use his own momentum against him.

"When we give demonstrations we rarely break boards," Mattson smiled. "It's simply a graphic means of illustrating what karate can do. In terms of practical application it's better to remember other things. But regardless of what else we might do after that everybody goes away saying, "Gee! he split a board."

The New Canadian

Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Editor
KEN MORI Japanese Editor And Advertising.

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Male Help Wanted

A FEW gardeners wanted. Phone [illegible] 6196; Mr. Maehara (Toronto).

GARDEN helpers wanted. Top wages for experienced person. Phone [illegible] 8345. (Toronto).

CHARTERED ACCOUNTANT to supervise small office, industrial experience, all phases of accounting, salary open. Jane and Sheppard, [illegible] (Toronto).

EXPERIENCED porcelain and gold men wanted. Good opportunity. Apply Ace Dental Laboratory Ltd., P. O. Box [illegible] Clgary, Alberta. Phone 266-[illegible]

CAMERA salesman. Excellent opportunity. Experienced preferred but not essential. Apply in person or write Japan Camera Centre, 234 Yonge Street, Toronto 1, Ontario. Phone [illegible] (Toronto).

Female Help Wanted

CLERK-typist for dress company. Permanent. Phone 368-5106 (Toronto)

SECRETARY - bookkeeper wanted by manufacturer in Dufferin-Eglinton area. Mr. Patrick, 789-1862. (Toronto)

Business for Sale

BUSINESS for sale. Dry Cleaners, East End Toronto. All machinery, trucks and routes. Gross profit $[illegible] net profit $15,000. Full price $[illegible] down or $22,000 cash. Phone [illegible] after 6:00 p.m.

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9954
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

The Eighth Annual General Meeting of the Nipponia Home will be held on Saturday, March 18th at 2:30 p.m.

Agenda will include the operational and financial report. There will also be elections, and discussions on new business, if any.

THE NIPPONIA HOME
Beamsville, Ont.

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area
Call—RO 6-3340

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に応ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8806
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W., Toronto

BUYING OR SELLING CARS
Consult
RICHARD OKIHIRO
Phone 259-5593
259-1358
Evenings

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581